

# Il-Ġurnal Uffiċjali L 183

## tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 66  
20 ta' Lulju 2023

Werrej

### II Atti mhux legiżlattivi

#### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1488 tas-6 ta' Lulju 2023 li jgedded l-approvazzjoni tas-sustanza attiva b'riskju baxx, ir-ramel kwarzuż, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(1)</sup>.....** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1489 tat-13 ta' Lulju 2023 li jdahhal isem fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Oriġini Protetta u tal-Indikazzjonijiet Ġeografiċi Protetti ("Edremit Zeytinyağı" (DOP)).....** 6
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2023/1490 tad-19 ta' Lulju 2023 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-użu ta' ċerti sustanzi kklassifikati bħala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni fil-prodotti kozmetiċi <sup>(1)</sup>.....** 7
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1491 tad-19 ta' Lulju 2023 li jżid mal-kwoti tas-sajd għall-2023 ċerti kwantitajiet miżmuma fl-2022 skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96.....** 11
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/1492 tad-19 ta' Lulju 2023 li jemenda l-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 fir-rigward tal-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' ċerti forom ta' injam li joriġinaw mill-Kanada u mill-Istati Uniti.....** 42

#### DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1493 tas-26 ta' Ġunju 2023 li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li żżid żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati fl-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor.....** 49

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

★ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1494 tas-26 ta' Ġunju 2023 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Komitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I ta' dak il-Ftehim .....	53
---	----

## Rettifika

★ Rettifika għar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/1462 tas-17 ta' Lulju 2023 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (ĠU L 180, 17.7.2023) .....	57
★ Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/583 tal-15 ta' Marzu 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/607 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-aċidu ċitriku li joriġinaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina kif estiż għall-importazzjonijiet tal-aċidu ċitriku kkonsenjati mill-Malasja, kemm jekk iddikjarati bhala li joriġinaw mill-Malasja kif ukoll jekk le, wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 77, 16.3.2023) .....	58
★ Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/265 tad-9 ta' Frar 2023 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-madum taċ-ċeramika li joriġina fl-Indja u fit-Turkija (ĠU L 41, 10.2.2023) .....	59
★ Rettifika tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/2176 tad-9 ta' Diċembru 2021 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 443, 10.12.2021) .....	60

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1488

tas-6 ta' Lulju 2023

li jġedded l-approvazzjoni tas-sustanza attiva b'riskju baxx, ir-ramel kwarzuż, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011

(Test b' rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) flimkien mal-Artikolu 22(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2008/127/KE <sup>(2)</sup> inkludiet ir-ramel kwarzuż bhala sustanza attiva fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE <sup>(3)</sup>.
- (2) Skont l-Artikolu 78(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, is-sustanzi attivi inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE jitqiesu li ġew approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u huma elenkati fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) Kif stipulat fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, l-approvazzjoni tas-sustanza attiva, ir-ramel kwarzuż, tiskadi fil-31 ta' Awwissu 2023 <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2008/127/KE tat-18 ta' Diċembru 2008 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE għall-inklużjoni ta' bosta sustanzi attivi (ĠU L 344, 20.12.2008, p. 89).

<sup>(3)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqşam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/708 tal-5 ta' Mejju 2022 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi 2,5-dichlorobenzoic acid methylester, aċidu aċetiku, aclonifen, sulfat tal-ammonju tal-aluminju, aluminium phosphide, silikat tal-aluminju, beflubutamid, benthialicarb, boscalid, calcium carbide, captan, cymoxanil, dimethomorph, dodemorph, ethephon, ethylene, estratt mis-siġra tat-te, residwi ta' distillazzjoni tax-xaħam, aċidi xaħmin C7 sa C20, fluoxastrobin, flurochloridone, folpet, formetanate gibberellic acid, gibberellins, hydrolysed proteins, sulfat tal-hadid, magnesium phosphide, metam, metamitron, metazachlor, metribuzin, milbemectin, fenmedifam, pirimiphos-methyl, żjut tal-pjanti/essenza tal-qronfol, żjut tal-pjanti/żejt tal-kolza, żjut tal-pjanti/żejt tan-nagħniegħ, propamocarb, proquinazid, prothioconazole, piretrini, ir-ramel kwarz, żejt tal-hut, repellenti permezz ta' riħa ta' oriġini mill-annimali jew mill-pjanti/xaħam tan-nagħaġ, S-metolachlor, Feromoni tal-Lepidopteri ta' Katina Dritta, sulcotrione, tebuconazole u urea (ĠU L 133, 10.5.2022, p. 1).

- (4) F'konformità mal-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 <sup>(6)</sup> u fil-perjodu ta' żmien previst f'dak l-Artikolu, giet sottomessa applikazzjoni għat-tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva, ir-ramel kwarzuż, lil-Latvja, l-Istat Membru relatur, u lir-Rumanija, l-Istat Membru korelatur.
- (5) L-applikanti ressqu wkoll il-fajls supplimentari meħtieġa mill-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 844/2012 lill-Istat Membru relatur, lill-Istat Membru korelatur, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità"). L-Istat Membru relatur sab li l-applikazzjoni kienet ammissibbli.
- (6) L-Istat Membru relatur hejja abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid b'konsultazzjoni mal-Istat Membru korelatur, u ssottomettieh lill-Awtorità u lill-Kummissjoni fit-2 ta' Marzu 2021. Fl-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid tiegħu, l-Istat Membru relatur ippropona li l-approvazzjoni tar-ramel kwarzuż tiġġedded.
- (7) L-Awtorità għamlet il-fajls sommarji supplimentari disponibbli għall-pubbliku. L-Awtorità baġtet ukoll l-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid lill-applikanti u lill-Istati Membri għall-kummenti tagħhom, u nediet konsultazzjoni pubblika dwaru. L-Awtorità għaddiet il-kummenti li rċeviet lill-Kummissjoni.
- (8) Fis-16 ta' Awwissu 2022, l-Awtorità kkomunikat lill-Kummissjoni l-konklużjoni tagħha <sup>(7)</sup> li indikat li jista jkun mistenni li r-ramel kwarzuż jissodisfa l-kriterji tal-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (9) Il-Kummissjoni pprezentat rapport tat-tiġdid dwar ir-ramel kwarzuż u abbozz ta' dan ir-Regolament lill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf fit-8 ta' Diċembru 2022 u fil-25 ta' Mejju 2023 rispettivament.
- (10) Il-Kummissjoni stiednet lill-applikanti jressqu l-kummenti tagħhom dwar il-konklużjoni tal-Awtorità u, f'konformità mal-Artikolu 14(1), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 844/2012, dwar ir-rapport tat-tiġdid. L-applikanti ressqu l-kummenti tagħhom, li ġew eżaminati bir-reqqa u tqiesu.
- (11) Ġie stabbilit li l-kriterji għall-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati rigward użu rappreżentattiv wiehed jew aktar ta' mill-inqas prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva, ir-ramel kwarzuż.
- (12) Barra minn hekk, il-Kummissjoni hija tal-fehma li ir-ramel kwarzuż huwa sustanza attiva b'riskju baxx skont l-Artikolu 22 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. Ir-ramel kwarzuż mhuwiex sustanza ta' thassib u jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 5 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (13) Għaldaqstant, jixraq li tiġġedded l-approvazzjoni tar-ramel kwarzuż bħala sustanza attiva b'riskju baxx.
- (14) F'konformità mal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu, u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali u r-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskju, jeħtieġ, madankollu, li tiġi stabbilita purità minima għar-ramel kwarzuż u ammont massimu tal-impurità tas-siliċe kristallina (SiO<sub>2</sub>) respirabbli b'dijametru ta' ≤ 10 μm kif manifatturata sabiex tiġi żgurata s-sikurezza tas-sustanza attiva li trid tintuża fil-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti.
- (15) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 jiġi emendat skont dan.

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 844/2012 tat-18 ta' Settembru 2012 li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proċedura ta' tiġdid għas-sustanzi attivi, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 252, 19.9.2012, p. 26).

<sup>(7)</sup> EFSA (European Food Safety Authority), 2022. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance quartz sand. *EFSA Journal* 2022;20(9):7552, 37 pp. doi:10.2903/j.efsa.2022.7552.

- (16) Dan ir-Regolament jenhtieg li japplika mill-jum wara d-data ta' skadenza tal-approvazzjoni tar-ramel kwarzuż.
- (17) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva**

L-approvazzjoni tas-sustanza attiva, ir-ramel kwarzuż, kif speċifikata fl-Anness I, hija mgedda soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness.

*Artikolu 2*

**Emendi lir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011**

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

**Dhul fis-seħh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Settembru 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Lulju 2023.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Ursula VON DER LEYEN

---

## ANNEX I

Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem IUPAC	Purità <sup>(1)</sup>	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
Ramel kwarzuż (m'hemmx isem komuni tal-ISO) (1) 7631-86-9 (CAS) (2) 14808-60-7 (CAS) 855 (CIPAC) [S'issa ġew indikati b'hala: Nru CAS: 14808-60-7 Nru CIPAC: Mhux allokat]	1) Diossidu tas-siliċju 2) Kwarz	91.5 g/kg L-impurità siliċe kristallina b'dijametru tal-partikoli ≤ 10 µm hija ta' thassib tossikoloġiku u ma ghandhiex taqbeż il-livell ta' 0,1 % tal-partikoli fil-materjal tekniku.	l-1 ta' Settembru 2023	il-31 ta' Awwissu 2038	Ghall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport tat-tiġdid dwar ir-ramel kwarzuż, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu. Il-kundizzjonijiet tal-użu, fejn rilevanti, għandhom jinkludu miżuri li jtaffu r-riskju.

<sup>(1)</sup> Fir-rapport għat-tiġdid jinsabu aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva.

ANNEX II

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-Parti A, tithassar l-entrata 247 dwar ir-ramel kwarzuż;
- (2) fil-Parti D, tizzied l-entrata li ġejja:

Numru	Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem IUPAC	Purità (%)	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
"44	Ramel kwarzuż (m'hemmx isem komuni tal-ISO)  (1) 7631-86-9 (CAS) (2) 14808-60-7 (CAS) 855 (CIPAC)  [S'issa ġew indikati bhala: Nru CAS: 14808-60-7 Nru CIPAC: Mhux allokat]	(1) Diossidu tas-silicju  (2) Kwarz	915 g/kg  L-impurità siliċe kristallina b'dijametru tal-partikoli ≤ 10 µm hija ta' thassib tossikologiku u ma għandhiex taqbeż il-livell ta' 0,1 % tal-partikoli fil-materjal tekniku.	l-1 ta' Settembru 2023	il-31 ta' Awwissu 2038	Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport tat-tiġdid dwar ir-ramel kwarzuż, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu.  Il-kundizzjonijiet tal-użu għandhom jinkludu miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju, fejn xieraq."

(<sup>1</sup>) Fir-rapport għat-tiġdid jinsabu aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1489****tat-13 ta' Lulju 2023****li jdahhal isem fir-reġistru tad-Denominazzjonijiet ta' Origini Protetta u tal-Indikazzjonijiet Ġeografici Protetti ("Edremit Zeytinyađı" (DOP))**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni tat-Turkija għar-reġistrazzjoni tal-isem "Edremit Zeytinyađı" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup>.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk jenhtieg li l-isem "Edremit Zeytinyađı" jiġi rreġistrat,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-isem "Edremit Zeytinyađı" (DOP) huwa rreġistrat.

L-isem imsemmi fl-ewwel paragrafu jidentifika prodott tal-Klassi 1.5. Żjut u xaħmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.) tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 <sup>(3)</sup>.*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Lulju 2023.

*Għall-Kummissjoni*  
*Fisem il-President,*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*Membre tal-Kummissjoni*

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU C 106, 22.3.2023, p. 9.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jstabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).



**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1490****tad-19 ta' Lulju 2023****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-użu ta' ċerti sustanzi kklassifikati bhala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi ghar-riproduzzjoni fil-prodotti kozmetiċi****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kozmetiċi <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(1) u l-Artikolu 15(2), ir-raba' subparagrafu, tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> jipprevedi klassifikazzjoni armonizzata tas-sustanzi bhala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi ghar-riproduzzjoni (CMR) abbażi ta' valutazzjoni xjentifika mwettqa mill-Kumitat għall-Istima tar-Riski tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi. Is-sustanzi huma kklassifikati bhala sustanzi CMR tal-kategorija 1 A, sustanzi CMR tal-kategorija 1B jew sustanzi CMR tal-kategorija 2 skont il-livell tal-evidenza tal-proprjetajiet CMR tagħhom.
- (2) L-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jipprevedi li għandu jiġi pprojbit li s-sustanzi kklassifikati bhala sustanzi CMR tal-kategorija 1 A, tal-kategorija 1B jew tal-kategorija 2 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 (sustanzi CMR) jintużaw fil-prodotti kozmetiċi. Madankollu, sustanza CMR tista' tintuża fil-prodotti kozmetiċi meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 15(1), it-tieni sentenza, tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jew fl-Artikolu 15(2), it-tieni subparagrafu ta' dak ir-Regolament.
- (3) Sabiex tiġi implimentata b'mod uniformi l-projbizzjoni tas-sustanzi CMR fis-suq intern, halli tiġi żgurata ċ-ċertezza legali, b'mod partikolari għall-operatori ekonomiċi u għall-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, u sabiex jiġi żgurat livell għoli tal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, jenhtieg li s-sustanzi CMR kollha jiġu inkluzi fil-lista ta' sustanzi pprojbiti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u, fejn rilevanti, jithassru mil-listi ta' sustanzi ristretti jew permessi fl-Annessi III sa VI ta' dak ir-Regolament. Meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 15(1), it-tieni sentenza, tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jew fl-Artikolu 15(2), it-tieni subparagrafu ta' dak ir-Regolament, jenhtieg li l-listi ta' sustanzi ristretti jew permessi fl-Annessi III sa VI ta' dak ir-Regolament jiġu emendati kif xieraq.
- (4) Dan ir-Regolament ikopri s-sustanzi kklassifikati bhala sustanzi CMR bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/692 <sup>(3)</sup> ("is-sustanzi rilevanti"). Ir-Regolament Delegat (UE) 2022/692 se japplika mill-1 ta' Diċembru 2023.
- (5) Ma tressqet l-ebda talba għall-użu fil-prodotti kozmetiċi bhala eċċezzjoni għas-sustanzi rilevanti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 342, 22.12.2009, p. 59.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imbagg tas-sustanzi u t-tahlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/692 tas-16 ta' Frar 2022 li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imbagg tas-sustanzi u t-tahlitiet (ĠU L 129, 3.5.2022, p. 1).

- (6) Is-sustanzi rilevanti bhalissa la huma ristretti fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009, u lanqas permessi fl-Annessi IV, V jew VI ta' dak ir-Regolament.
- (7) Is-sustanza aċidu 2-etileżanojku (Nru CAS 149-57-5) bhalissa hija elenkata fl-entrata 1024 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009. Madankollu, l-imlieh ta' dik is-sustanzi, li gew ikklassifikati bhala sustanzi CMR [tal-kategorija 1B] bir-Regolament Delegat (UE) 2022/692, mhumiex inkluzi f'dik l-entrata. Bhalissa, l-ebda wahda mis-sustanzi rilevanti l-oħra ma hija elenkata fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009. Ghalhekk, jenhtieg li dawk is-sustanzi jizdiedu mal-lista ta' sustanzi pprojbiti fil-prodotti kozmetiċi fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u jenhtieg li l-imlieh tas-sustanza aċidu 2-etileżanojku jizdiedu fl-entrata 1024 ta' dak l-Anness.
- (8) Ghaldaqstant ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (9) L-emendi għar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 huma bbażati fuq il-klassifikazzjonijiet tas-sustanzi rilevanti bhala sustanzi CMR u ghalhekk jenhtieg li japplikaw mill-istess data ta' dawk il-klassifikazzjonijiet.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Kozmetiċi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Diċembru 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Lulju 2023.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

## ANNEX

L-Anness II mar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 huwa emendat kif ġej:

(1) l-entrata 1024 hija sostitwita b'dan li ġej:

Numru ta' referenza	Identifikazzjoni tas-sustanza		
	Isem kimiku/INN	Nru CAS	Nru KE
a	b	c	d
"1024	Aċidu 2-etileżanojku u l-imlieh tiegħu minbarra dawk speċifikati banda oħra fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008	149-57-5/-	205-743-6/-"

(2) jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

Numru ta' referenza	Identifikazzjoni tas-sustanza		
	Isem kimiku/INN	Nru CAS	Nru KE
a	b	c	d
"1695	Bromur tal-ammonju	12124-97-9	235-183-8
1696	Dibutilin bis(2-etileżanoat)	2781-10-4	220-481-2
1697	Di(aċetat) tad-dibutiltin	1067-33-0	213-928-8
1698	Diossidu tat-tellurju	7446-07-3	231-193-1
1699	Tetraossidu tal-barju diboron	13701-59-2	237-222-4
1700	2,2-dimetilpropan-1-ol, derivattiv tat-tribromo; 3-bromo-2,2-bis(bromometil)propan-1-ol	36483-57-5/ 1522-92-5	253-057-0/-
1701	2,4,6-tri-tert-butilfenol	732-26-3	211-989-5
1702	4,4'-sulfonildifenol; bisfenol S	80-09-1	201-250-5
1703	Benzofenon	119-61-9	204-337-6
1704	Kinoklammina (ISO); 2-ammino-3-kloro-1,4-naftokinon	2797-51-5	220-529-2
1705	Aċidu perfluworoettanojku; aċidu tridekafluworoettanojku	375-85-9	206-798-9
1706	N-(isopropossikarbonil)-L-valil-(3RS)-3-(4-klorofenil)-β-alaninat tal-metil; valifenalat	283159-90-0	608-192-3
1707	aċidu 6-[C12-18-alkil-(ramifikat, mhux saturat)-2,5-diossopirrolidin-1-il]eżanojku, sodju u l-imlieh tat-tris(2-idrossietil)ammonju	-	701-271-4
1708	aċidu 6-[(C10-C13)-alkil-(ramifikat, mhux saturat)-2,5-diossopirrolidin-1-il]eżanojku	2156592-54-8	701-118-1
1709	aċidu 6-[C12-18-alkil-(ramifikat, mhux saturat)-2,5-diossopirrolidin-1-il]eżanojku	-	701-162-1

a	b	c	d
1710	Teofillina; 1,3-dimetil-3,7-diidro-1 <i>H</i> -purina-2,6-dion	58-55-9	200-385-7
1711	1,3,5-triażina-2,4,6-triammina; melamina	108-78-1	203-615-4
1712	Fluwopikolid (ISO); 2,6-dikloro- <i>N</i> -[3-kloro-5-(trifluworometil)-2-piridilmetil]benzammid	607-285-6	239110-15-7
1713	triammid <i>N</i> -(2-nitrofenil)fosforiku	874819-71-3	477-690-9
1714	<i>N</i> -(5-kloro-2-isopropilbenzil)- <i>N</i> -ċiklopropil-3-(difluworometil)-5-fluwo-1-metil-1 <i>H</i> -pirazol-4-karbossammid; isofluċipram	1255734-28-1	811-438-4
1715	Massa ta' reazzjoni ta' 3-(difluworometil)-1-metil- <i>N</i> -[(1 <i>RS</i> ,4 <i>SR</i> ,9 <i>RS</i> )-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanonaftalen-5-il]pirazol-4-karbossammid u 3-(difluworometil)-1-metil- <i>N</i> -[(1 <i>RS</i> ,4 <i>SR</i> ,9 <i>SR</i> )-1,2,3,4-tetraidro-9-isopropil-1,4-metanonaftalen-5-il]pirazol-4-karbossammid [kontenut relattiv $\geq 78$ % sin iżomeri $\leq 15$ % anti iżomeri]; isopirażam	881685-58-1	632-619-2
1716	Margosa, ext. [mill-habb tal- <i>Azadirachta indica</i> estratta bl-ilma u proċessata ulterjorment b'solventi organiċi]	84696-25-3	283-644-7
1717	Kumen	98-82-8	202-704-5
1718	diakrilat tat-2-etil-2-[[1-ossoallil]ossi]metil]-1,3-propanedil; akrilat tat-2,2-bis (akriloilossimetil)butil; triakrilat tat-trimetilolpropan;	15625-89-5	239-701-3
1719	Pentapotassju 2,2',2'',2''',2''''-(etan-1,2-diilnitrilo) pentaacetat	7216-95-7	404-290-3
1720	<i>N</i> -karbossimetiliminobis(etilenenitrilo)tetra(aċidu aċetiku); Aċidu Pentetiku (INCI)	67-43-6	200-652-8
1721	(Karbossilatometil)iminobis(etilenenitrilo)tetraacetat tal-pentasodju; Pentetat tal-Pentasodju (INCI)	140-01-2	205-391-3
1722	Aċetamidrid (ISO); (1 <i>E</i> )- <i>N</i> -[(6-kloropiridin-3-il)metil]- <i>N</i> '-ċjano- <i>N</i> -metiletanimidammid; (1 <i>E</i> )- <i>N</i> 1-[(6-kloro-3-piridil)metil]- <i>N</i> 2-ċjano- <i>N</i> 1-metilacetammidina	135410-20-7/ 160430-64-8	603-921-1/ 682-791-8
1723	Pendimetalina (ISO); <i>N</i> -(1-etilpropil)-2,6-dinitro-3,4-ksiliden	40487-42-1	254-938-2
1724	Bentażon (ISO); 3-isopropil-2,1,3-benzotijadijażina-4-on-2,2-diossidu	25057-89-0	246-585-8"

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1491****tad-19 ta' Lulju 2023****li jżid mal-kwoti tas-sajd għall-2023 ċerti kwantitajiet miżmuma fl-2022 skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduci kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tal-TAC u l-kwoti <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96, għal hażniet soġġetti għal TAC analitika, Stat Membru li għalih tkun ġiet allokata kwota rilevanti jista' jitolb lill-Kummissjoni, qabel il-31 ta' Ottubru tas-sena ta' applikazzjoni tal-kwota, biex iżomm 10 % tal-kwota tiegħu biex tiġi ttrasferita lis-sena li tmis.
- (2) Ir-Regolamenti tal-Kunsill (UE) 2021/1888 <sup>(2)</sup>, (UE) 2022/109 <sup>(3)</sup> u (UE) 2022/110 <sup>(4)</sup> jistabbilixxu l-kwoti tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut għall-2022 u jispjefikaw liema stokkijiet jistgħu jkunu suġġetti għall-miżuri previsti fir-Regolament (KE) Nru 847/96.
- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/2090 <sup>(5)</sup>, (UE) 2023/194 <sup>(6)</sup> u (UE) 2023/195 <sup>(7)</sup> jistabbilixxu l-kwoti tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut għall-2023.
- (4) Ċerti Stati Membri talbu, qabel il-31 ta' Ottubru 2022, li parti mill-kwoti tagħhom għall-2022 għal ċerti stokkijiet ta' hut tinżamm u tiġi ttrasferita għall-2023. L-istokkijiet tal-hut li t-trasferiment tagħhom qed jintalab kif ukoll l-istat ta' sfruttament tagħhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet għal tali trasferiment stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 847/96. Soġġetti għal-limiti previsti f'dak ir-Regolament, il-kwantitajiet miżmuma jenħtieġ li jiżiedu mal-kwoti għall-2023.

<sup>(1)</sup> ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/1888 tas-27 ta' Ottubru 2021 li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2022 għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Baltiku u li jemenda r-Regolament (UE) 2021/92 fir-rigward ta' ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ilmijiet oħrajn (ĠU L 384, 29.10.2021, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/109 tas-27 ta' Jannar 2022 li jistabbilixxi għall-2022 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni (ĠU L 21, 31.1.2022, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/110 tas-27 ta' Jannar 2022 li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Mediterran u fil-Baħar l-Iswed għall-2022 (ĠU L 21, 31.1.2022, p. 165).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/2090 tas-27 ta' Ottubru 2022 li jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2023 għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Baltiku, u li jemenda r-Regolament (UE) 2022/109 fir-rigward ta' ċerti opportunitajiet tas-sajd f'ibhra oħrajn (ĠU L 281, 31.10.2022, p. 1).

<sup>(6)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/194 tat-30 ta' Jannar 2023 li jistabbilixxi għall-2023 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, kif ukoll li jistabbilixxi għall-2023 u għall-2024 tali opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' hut tal-baħar fond (ĠU L 28, 31.1.2023, p. 1).

<sup>(7)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/195 tat-30 ta' Jannar 2023 dwar l-iffissar għall-2023 tal-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet u gruppi ta' stokkijiet tal-hut applikabbli fil-Baħar Mediterran u l-Baħar l-Iswed u li jemenda l-Regolament (UE) 2022/110 fir-rigward tal-opportunitajiet tas-sajd għall-2022 applikabbli fil-Baħar Mediterran u l-Baħar l-Iswed (ĠU L 28, 31.1.2023, p. 220).

- (5) Sabiex tiġi evitata l-flessibilità eċċessiva li ddghajef il-prinċipju ta' sfruttament razzjonali u responsabbli tar-riżorsi bijoloġiċi hajjin tal-baħar, li tfixkel il-kisba tal-oġettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd u li tiddeterjora l-istatus bijoloġiku tal-istokkijiet, fejn l-Stat Membru jkun għa' uża l-flessibilità ta' sena b'sena prevista skont l-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(8)</sup> fir-rigward ta' stokk partikolari, l-ebda riport ta' kwoti tas-sajd mhux użati ma jenhtieg li japplika skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 u viċi versa.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-kwoti tas-sajd stabbiliti għall-2023 fir-Regolamenti (UE) 2022/2090, (UE) 2023/194 u (UE) 2023/195 huma miżjuda kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Lulju 2023.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(8)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (GU L 354, 28.12.2013, p. 22).

## ANNEX

ID tal-pajjiz	ID tal-istokk	Speċijiet	Isem iż-zona	Kwota finali fl-2022 <sup>(1)</sup> (€tunnellati)	Qabdiet fl-2022 (€tunnellati)	Qabdiet b'kundizzjonijiet speċjali <sup>(2)</sup> fl-2022 (€tunnellati)	Qabdiet totali fl-2022 (€tunnellati)	% tal-użu tal-kwota finali	Kwantità ttrasferita (€tunnellati)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
<b>Stokkijiet ta' hut li ghalihom il-kwoti ġew stabbiliti bir-Regolament (UE) 2021/1888</b>									
DE	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	278,669	250,045	0	250,045	89,73	27,867
DE	PLE/3BCD-C	Barbun tat-tbajja'	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	1 342,122	742,928	0	742,928	55,35	134,212
DE	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	15 714,421	14 870,321	0	14 870,321	94,63	844,100
DK	HER/30/31.	Aringa	Is-Subdiviżjonijiet 30-31	2 128,963	1 916,067	0	1 916,067	90,00	212,896
DK	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	2 371,076	1 939,571	0	1 939,571	81,80	237,108
DK	PLE/3BCD-C	Barbun tat-tbajja'	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	6 515,932	862,084	0	862,084	13,23	651,593
DK	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	28 771,615	26 299,965	0	26 299,965	91,41	2 471,650
EE	HER/03D.RG	Aringa	Is-Subdiviżjoni 28.1	23 734,651	18 810,150	0	18 810,150	79,25	2 373,465
EE	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	7 857,244	6 503,143	0	6 503,143	82,77	785,724
EE	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	28 736,890	27 551,868	0	27 551,868	95,88	1 185,022

<sup>(1)</sup> Il-kwoti disponibbli ghal Stat Membru skont ir-Regolamenti rilevanti dwar il-kwoti tas-sajd wara li jitqiesu l-iskambji tal-kwoti tas-sajd f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22), it-trasferimenti tal-kwoti mill-2021 għall-2022 f'konformità mal-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 u mal-Artikolu 15(9) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jew ir-riallokazzjoni u t-tnaqqis tal-kwoti tas-sajd f'konformità mal-Artikoli 37 u 105 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jstabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

<sup>(2)</sup> Kundizzjoni(jiet) speċjali stabbilita/i fl-Annessi tar-Regolamenti rilevanti li jstabbilixxu l-kwoti tas-sajd għas-sena 2022.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FI	HER/30/31.	Aringa	Is-Subdiviżjonijiet 30-31	101 840,064	58 388,604	0	58 388,604	57,33	10 184,006
FI	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	10 719,492	10 007,246	0	10 007,246	93,36	712,246
LV	HER/03D.RG	Aringa	Is-Subdiviżjoni 28.1	26 913,027	24 157,889	0	24 157,889	89,76	2 691,303
LV	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	3 640,304	3 494,539	0	3 494,539	96,00	145,765
LV	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	31 771,225	31 355,940	0	31 355,940	98,69	415,285
PL	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	17 553,699	16 266,282	0	16 266,282	92,67	1 287,417
PL	PLE/3BCD-C	Barbun tat-tbajja'	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	1 463,626	176,492	0	176,492	12,06	146,363
PL	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	73 187,973	71 199,962	0	71 199,962	97,28	1 988,011
SE	HER/30/31.	Aringa	Is-Subdiviżjonijiet 30-31	19 328,736	16 975,983	0	16 975,983	87,83	1 932,874
SE	HER/3D-R30	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32	16 198,239	15 023,842	0	15 023,842	92,75	1 174,397
SE	PLE/3BCD-C	Barbun tat-tbajja'	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	529,082	18,899	0	18,899	3,57	52,908
SE	SPR/3BCD-CF	Laċċa kahla	L-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-32	53 486,762	52 735,672	0	52 735,672	98,60	751,090

**Stokkijiet ta' hut li għalihom il-kwoti ġew stabbiliti bir-Regolament (UE) 2022/109**

BE	ANF/*8ABDE	Petriċi	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal ANF/07.)	400,341	68,767	0	68,767	17,18	40,034
BE	ANF/07.	Petriċi	7	3 497,326	1 334,566	68,767	1 403,333	40,13	349,733



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
BE	HAD/*2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal HAD/5BC6 A.)	1,655	0	0	0	0	0,166
BE	HAD/07 A.	Merluzz tal-linja sewda	7a	48,465	7,736	0	7,736	15,96	4,847
BE	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	321,060	232,740	0	232,740	72,49	32,106
BE	HAD/6B1214	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	13,885	0	0	0	0	1,389
BE	HAD/7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	7b-k, 8, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	209,578	190,474	0	190,474	90,88	19,104
BE	HER/*04B.	Aringa	4b (kundizzjoni speċjali għal HER/4CXB7D)	4 828,384	0	0	0	0	482,838
BE	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	2,885	1,696	0	1,696	58,79	0,289
BE	HER/4CXB7D	Aringa	4c, 7d għajr l-istokk tal-Blackwater	95,453	49,837	0	49,837	52,21	9,545
BE	HKE/*03 A.	Merluzz	3a (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	3,123	0	0	0	0	0,312
BE	HKE/*8ABDE	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal HKE/571214)	60,453	0	0	0	0	6,045
BE	HKE/2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	31,237	13,207	0	13,207	42,28	3,124
BE	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	160,769	72,917	0	72,917	45,36	16,077
BE	HKE/8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e	10,514	3,393	0	3,393	32,27	1,051

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
BE	LEZ/*8ABDE	Megrim	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal LEZ/07.)	51,286	21,929	0	21,929	42,76	5,129
BE	LEZ/07.	Megrim	7	895,763	870,027	21,929	891,956	99,57	3,807
BE	LEZ/2AC4-C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	8,900	0,280	0	0,280	3,15	0,890
BE	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	196,745	184,740	0	184,740	93,90	12,005
BE	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	64,562	58,050	0	58,050	89,91	6,456
BE	NEP/07.	Skampu	7	9,835	9,731	0	9,731	98,94	0,104
BE	NEP/2AC4-C	Skampu	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 361,373	650,481	0	650,481	47,78	136,137
BE	NEP/8ABDE.	Skampu	8a, 8b, 8d u 8e	1,112	0,020	0	0,020	1,80	0,111
BE	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	7a	108,949	101,027	0	101,027	92,73	7,922
BE	PLE/2A3AX4	Barbun tat-tbajja'	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; il-parti ta' 3a li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat	5 442,133	1 324,700	0	1 324,700	24,34	544,213
BE	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	7d u 7e	1 434,781	687,862	0	687,862	47,94	143,478
BE	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	5,986	5,240	0	5,240	87,54	0,599
BE	SOL/07E.	Lingwata komuni	7e	184,162	133,353	0	133,353	72,41	18,416

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
BE	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 297,001	160,467	0	160,467	12,37	129,700
BE	SOL/7FG.	Lingwata komuni	7f u 7 g	898,190	842,654	0	842,654	93,82	55,536
BE	SOL/8AB.	Lingwata komuni	8a u 8b	203,500	193,636	0	193,636	95,15	9,864
BE	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	459,652	117,277	0	117,277	25,51	45,965
BE	WHG/7X7 A-C	Merlangu	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7 g, 7h, 7j u 7k	145,024	124,312	0	124,312	85,72	14,502
DE	ANF/*8ABDE	Petriči	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal ANF/07.)	44,672	0	0	0	0	4,467
DE	ANF/07.	Petriči	7	433,008	265,628	0	265,628	61,34	43,301
DE	BLI/5B67-	Linarda	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5	121,862	0	0	0	0	12,186
DE	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Greenland	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	56,263	0,005	0	0,005	0,01	5,626
DE	HAD/*2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal HAD/5BC6 A.)	1,656	0	0	0	0	0,166
DE	HAD/*6AN58	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HAD/2AC4.)	139,340	0	0	0	0	13,934

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DE	HAD/03 A.	Merluzz tal-linja sewda	3a	112,807	107,402	0	107,402	95,21	5,405
DE	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 389,497	480,131	216,221	696,352	50,12	138,950
DE	HAD/5BC6 A.	Merluzz tal-linja sewda	6a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b	6,735	0	0	0	0	0,674
DE	HAD/6B1214	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 6b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	14,212	0	0	0	0	1,421
DE	HAD/7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	7b-k, 8, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	0,084	0	0	0	0	0,008
DE	HER/*03 A_TOT	Aringa	3a (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A. u HER/03 A-BC)	8,000	0	0,202	0,202	2,53	0,800
DE	HER/*04B.	Aringa	4b (kundizzjoni speċjali għal HER/4CXB7D)	408,696	0	0	0	0	40,870
DE	HER/*4B-EU	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' 4b (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	167,095	80,000	0	80,000	47,88	16,710
DE	HER/*4-EU-BC	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' 4 (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	25,500	0	0	0	0	2,550
DE	HER/*4-UK	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4 (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	88,095	83,000	0	83,000	94,22	5,095
DE	HER/03 A.	Aringa	3a	180,951	0	163,202	163,202	90,19	17,749
DE	HER/03 A-BC	Aringa	3a	56,667	0	0	0	0	5,667
DE	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Gżejjer Faeroe, daww Norveġiżi u daww internazzjonali ta' 1 u 2	5 976,661	0	5 379,195	5 379,195	90,00	597,466

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DE	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	37,489	2,851	0	2,851	7,60	3,749
DE	HER/4CXB7D	Aringa	4c, 7d għajr l-istokk tal-Blackwater	7 999,271	7 872,653	0	7 872,653	98,42	126,618
DE	HKE/*03 A.	Merluzz	3a (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	14,647	2,476	0	2,476	16,90	1,465
DE	HKE/*6AN58	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	8,634	0	0	0	0	0,863
DE	HKE/*8ABDE	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal HKE/571214)	2,000	1,437	0	1,437	71,85	0,200
DE	HKE/03A.	Merluzz	3a	0,100	0	0	0	0	0,010
DE	HKE/2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	414,498	266,105	2,476	268,581	64,80	41,450
DE	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	22,512	17,277	1,437	18,714	83,13	2,251
DE	LEZ/*6AN58	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal LEZ/2AC4-C)	1,540	0	0	0	0	0,154
DE	LEZ/2AC4-C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	7,988	6,773	0	6,773	84,79	0,799
DE	MAC/*2AX14	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	387,020	0	0	0	0	38,702

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DE	MAC/*4 A-UK	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4a (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	17 844,250	11 747,152	0	11 747,152	65,83	1 784,425
DE	MAC/*8ABD.	Kavall	8a, 8b u 8d (kundizzjoni speċjali għal MAC/8C3411)	772,753	772,500	0	772,500	99,97	0,253
DE	MAC/*8C910	Kavall	8c, 9 u 10 u l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	4 643,539	0	0	0	0	464,354
DE	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	602,667	596,223	0	596,223	98,93	6,444
DE	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	14 473,562	1 465,672	11 747,152	13 212,824	91,29	1 260,738
DE	MAC/8C3411	Kavall	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	772,779	0	772,500	772,500	99,96	0,279
DE	NEP/03 A.	Skampu	3a	55,405	47,301	0	47,301	85,37	5,541
DE	NEP/2AC4-C	Skampu	L-ilmijiet tar-Renju Unit u daww tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 055,853	604,801	0	604,801	57,28	105,585
DE	PLE/03AN.	Barbun tat-tbajja'	Skagerrak	65,377	8,554	0	8,554	13,08	6,538
DE	PLE/03AS.	Barbun tat-tbajja'	Kattegat	6,629	4,908	0	4,908	74,04	0,663
DE	PLE/2A3AX4	Barbun tat-tbajja'	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; il-parti ta' 3a li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat	5 098,889	890,833	52,226	943,059	18,50	509,889

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DE	POK/*2AC4C	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal POK/56-14)	63,570	26,000	0	26,000	40,90	6,357
DE	POK/*6AN58	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal POK/2C3A4)	732,690	0	0	0	0	73,269
DE	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	4 379,531	1 696,948	2 501,127	4 198,075	95,86	181,456
DE	POK/56-14	Pollakkju iswed	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b, 12 u 14	38,350	0	26,000	26,000	67,80	3,835
DE	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 042,038	146,074	0	146,074	14,02	104,204
DE	SOL/3ABC24	Lingwata komuni	3a; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-24	38,106	16,226	0	16,226	42,58	3,811
DE	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	24 279,938	21 846,820	3,846	21 850,666	89,99	2 427,994
DE	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	476,004	69,329	34,112	103,441	21,73	47,600
DE	WHG/7X7 A-C	Merlangu	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j u 7k	13,530	9,737	0	9,737	71,97	1,353
DK	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Greenland	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	32,056	0	0	0	0	3,206

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DK	HAD/*6AN58	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HAD/2AC4.)	219,100	0	0	0	0	21,910
DK	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	2 207,433	1 116,341	510,146	1 626,487	73,68	220,743
DK	HER/*03 A_TOT	Aringa	3a (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A. u għal HER/03 A-BC)	554,000	0	239,259	239,259	43,19	55,400
DK	HER/*04B.	Aringa	4b (kundizzjoni speċjali għal HER/4CXB7D)	492,393	0	0	0	0	49,239
DK	HER/*4B-EU	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' 4b (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	10 325,721	5 893,200	0	5 893,200	57,07	1 032,572
DK	HER/*4-EU-BC	Aringa	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' 4 (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	2 846,000	0	0	0	0	284,600
DK	HER/*4-UK	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4 (kundizzjoni speċjali għal HER/03 A.)	5 162,989	4 085,308	0	4 085,308	79,13	516,299
DK	HER/03 A.	Aringa	3a	10 086,945	0	10 081,191	10 081,191	99,94	5,754
DK	HER/03 A-BC	Aringa	3a	6 324,444	0	136,576	136,576	2,16	632,444
DK	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Gżejjer Faeroe, dawk Norveġiżi u dawk internazzjonali ta' 1 u 2	15 703,716	15 013,669	0	15 013,669	95,61	690,047
DK	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	8 545,797	5 455,651	0	5 455,651	63,84	854,580
DK	HER/4AB.	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk Norveġiżi ta' 4 li jinsabu fit-Tramuntana ta' 53° 30' N	60 944,625	60 724,168	0	60 724,168	99,64	220,457



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DK	HER/4CXB7D	Aringa	4c, 7d għajr l-istokk tal-Blackwater	976,089	0,587	0	0,587	0,06	97,609
DK	HKE/*03 A.	Merluzz	3a (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	128,320	0	0	0	0	12,832
DK	HKE/*6AN58	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	75,438	0	0	0	0	7,544
DK	HKE/03A.	Merluzz	3a	1 856,982	936,806	0	936,806	50,45	185,698
DK	HKE/2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 848,004	1 039,741	0	1 039,741	56,26	184,800
DK	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	16,005	15,660	0	15,660	97,84	0,345
DK	HKE/8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e	4,390	4,353	0	4,353	99,16	0,037
DK	LEZ/*6AN58	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal LEZ/2AC4-C)	1,540	0	0	0	0	0,154
DK	LEZ/2AC4-C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	51,256	35,985	0	35,985	70,21	5,126
DK	MAC/*2AX14	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	12 850,201	4 664,119	0	4 664,119	36,30	1 285,020

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DK	MAC/*3A4BC	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 3a, 4b u 4c (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	4 428,265	680,240	0	680,240	15,36	442,827
DK	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	21 096,924	15 266,887	5 350,070	20 616,957	97,72	479,967
DK	MAC/2A4 A-N	Kavall	L-ilmijiet Norveġizi ta' 2a u 4a	255,284	7,230	0	7,230	2,83	25,528
DK	NEP/03 A.	Skampu	3a	7 233,888	4 508,869	0	4 508,869	62,33	723,389
DK	NEP/2AC4-C	Skampu	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 383,826	327,592	0	327,592	23,67	138,383
DK	PLE/03AN.	Barbun tat-tbajja'	Skagerrak	12 881,747	3 122,492	0	3 122,492	24,24	1 288,175
DK	PLE/03AS.	Barbun tat-tbajja'	Kattegat	547,032	140,917	0	140,917	25,76	54,703
DK	PLE/2A3AX4	Barbun tat-tbajja'	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; il-parti ta' 3a li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat	17 686,999	2 101,038	1 430,267	3 531,305	19,97	1 768,700
DK	POK/*6AN58	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal POK/2C3A4)	290,205	0	0	0	0	29,021
DK	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	2 507,857	1 012,622	1 267,302	2 279,924	90,91	227,933
DK	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	593,031	77,903	0	77,903	13,14	59,303

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DK	SOL/3ABC24	Lingwata komuni	3a; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-24	653,894	239,462	0	239,462	36,62	65,389
DK	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	2 081,339	274,052	1 35,841	409,893	19,69	208,134
EE	BLI/5B67-	Linarða	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5	17,990	0	0	0	0	1,799
ES	ANE/08.	Inçova	8	27 742,187	24 941,927	0	24 941,927	89,91	2 774,219
ES	ANF/*8ABDE	Petriçi	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal ANF/07.)	159,081	0	0	0	0	15,908
ES	ANF/07.	Petriçi	7	3 688,245	3 300,402	0	3 300,402	89,48	368,825
ES	ANF/8ABDE.	Petriçi	8a, 8b, 8d u 8e	1 777,635	747,474	0	747,474	42,05	177,764
ES	ANF/8C3411	Petriçi	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	3 382,210	754,880	0	754,880	22,32	338,221
ES	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Greenland	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	32,997	0	0	0	0	3,300
ES	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Gżejjer Faeroe, dawk Norveġiżi u dawk internazzjonali ta' 1 u 2	43,717	0	0	0	0	4,372
ES	HKE/*57-14	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal HKE/8ABDE.)	3 046,607	0	0	0	0	304,661

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
ES	HKE/*8ABDE	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal HKE/571214)	2 542,446	912,116	0	912,116	35,88	254,245
ES	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	15 244,533	10 571,849	912,116	11 483,965	75,33	1 524,453
ES	HKE/8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e	10 468,177	8 893,641	0	8 893,641	84,96	1 046,818
ES	HKE/8C3411	Merluzz	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	9 658,288	5 206,697	0	5 206,697	53,91	965,829
ES	JAX/09.	Sawrell	9	40 218,080	8 501,652	2 344,232	10 845,884	26,97	4 021,808
ES	LEZ/*2AC4C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal LEZ/56-14)	150,650	0	0	0	0	15,065
ES	LEZ/*8ABDE	Megrim	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal LEZ/07.)	1 995,515	206,302	0	206,302	10,34	199,552
ES	LEZ/07.	Megrim	7	5 131,432	2 624,648	206,302	2 830,950	55,17	513,143
ES	LEZ/56-14	Megrim	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	662,105	267,065	0	267,065	40,34	66,211
ES	LEZ/8ABDE.	Megrim	8a, 8b, 8d u 8e	1 144,911	533,418	0	533,418	46,59	114,491
ES	LEZ/8C3411	Megrim	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	2 380,423	813,595	0	813,595	34,18	238,042
ES	MAC/*08 B.	Kavall	8b (kundizzjoni speċjali għal MAC/8C3411)	2 813,910	0	0	0	0	281,391

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
ES	MAC/*4 A-UK	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4a (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	19,900	0	0	0	0	1,990
ES	MAC/*8ABD.	Kavall	8a, 8b u 8d (kundizzjoni speċjali għal MAC/8C3411)	8 376,318	0	0	0	0	837,632
ES	MAC/*8C910	Kavall	8c, 9 u 10 u l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	1 963,049	0	0	0	0	196,305
ES	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	1 904,000	1 620,792	0	1 620,792	85,13	190,400
ES	MAC/8C3411	Kavall	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	30 586,441	27 240,342	0	27 240,342	89,06	3 058,644
ES	NEP/*07U16	Skampu	L-Unità Funzjonali 16 tas-Subżona 7 tal-ICES (kundizzjoni speċjali għal NEP/07.)	548,770	379,690	0	379,690	69,19	54,877
ES	NEP/07.	Skampu	7	662,817	34,807	379,690	414,497	62,54	66,282
ES	NEP/5BC6.	Skampu	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b	45,802	1,464	0	1,464	3,20	4,580
ES	NEP/8ABDE.	Skampu	8a, 8b, 8d u 8e	199,442	0,003	0	0,003	0	19,944
ES	NEP/8CU31	Skampu	8c, unità funzjonali 31	13,000	6,698	0	6,698	51,52	1,300
ES	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	93,646	53,472	0	53,472	57,10	9,365

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
ES	WHB/8C3411	Stokkafixx	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	26 864,976	24 175,699	0	24 175,699	89,99	2 686,498
ES	WHG/7X7 A-C	Merlangu	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7 g, 7h, 7j u 7k	2,175	1,553	0	1,553	71,40	0,218
FR	ANE/08.	Inčova	8	3 448,686	248,108	0	248,108	7,19	344,869
FR	ANF/*8ABDE	Petriči	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal ANF/07.)	2 569,350	0	0	0	0	256,935
FR	ANF/07.	Petriči	7	24 624,418	14 311,369	0	14 311,369	58,12	2 462,442
FR	ANF/8ABDE.	Petriči	8a, 8b, 8d u 8e	10 375,314	3 178,484	0	3 178,484	30,64	1 037,531
FR	ANF/8C3411	Petriči	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	36,889	0,316	0	0,316	0,86	3,689
FR	BLI/5B67-	Linarda	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5	8 616,521	1 764,358	0	1 764,358	20,48	861,652
FR	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Greenland	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	558,611	36,460	0	36,460	6,53	55,861
FR	HAD/*2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal HAD/5BC6 A.)	76,090	0	0	0	0	7,609
FR	HAD/*6AN58	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HAD/2AC4.)	243,050	0	0	0	0	24,305

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FR	HAD/07 A.	Merluzz tal-linja sewda	7a	320,671	0,181	0	0,181	0,06	32,067
FR	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	2 350,381	354,892	0	354,892	15,10	235,038
FR	HAD/5BC6 A.	Merluzz tal-linja sewda	6a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	190,720	181,504	0	181,504	95,17	9,216
FR	HAD/6B1214	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	634,578	0	0	0	0	63,458
FR	HAD/7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	7b-k, 8, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	9 480,079	3 933,581	0	3 933,581	41,49	948,008
FR	HER/*04B.	Aringa	4b (kundizzjoni speċjali għal HER/4CXB7D)	6 183,130	1 064,181	0	1 064,181	17,21	618,313
FR	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Gzejjer Faeroe, dawk Norveġiżi u dawk internazzjonali ta' 1 u 2	0,010	0	0	0	0	0,001
FR	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1,310	0	0	0	0	0,131
FR	HER/4AB.	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk Norveġiżi ta' 4 li jinsabu fit-Tramuntana ta' 53° 30' N	19 365,076	18 157,033	0	18 157,033	93,76	1 208,043
FR	HER/4CXB7D	Aringa	4c, 7d għajr l-istokk tal-Blackwater	11 077,385	9 273,094	1 064,181	10 337,275	93,32	740,110
FR	HKE/*03 A.	Merluzz	3a (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	28,333	0	0	0	0	2,833
FR	HKE/*57-14	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal HKE/8ABDE.)	5 361,981	0	0	0	0	536,198

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FR	HKE/*6AN58	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	16,656	0	0	0	0	1,666
FR	HKE/*8ABDE	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal HKE/571214)	2 402,446	0	0	0	0	240,245
FR	HKE/2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 658,763	1 432,634	0	1 432,634	86,37	165,876
FR	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	20 497,195	13 446,082	0	13 446,082	65,60	2 049,720
FR	HKE/8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e	23 182,083	13 841,651	0	13 841,651	59,71	2 318,208
FR	LEZ/*2AC4C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal LEZ/56-14)	587,861	33,813	0	33,813	5,75	58,786
FR	LEZ/*6AN58	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal LEZ/2AC4-C)	9,840	0	0	0	0	0,984
FR	LEZ/*8ABDE	Megrim	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal LEZ/07.)	2 421,946	349,999	0	349,999	14,45	242,195
FR	LEZ/07.	Megrim	7	6 913,558	2 724,247	349,999	3 074,246	44,47	691,356
FR	LEZ/2AC4-C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	51,690	34,487	0	34,487	66,72	5,169



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FR	LEZ/56-14	Megrim	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	2 353,878	78,175	33,813	111,988	4,76	235,388
FR	LEZ/8ABDE.	Megrim	8a, 8b, 8d u 8e	926,502	765,913	0	765,913	82,67	92,650
FR	LEZ/8C3411	Megrim	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	109,585	0,317	0	0,317	0,29	10,959
FR	MAC/*08 B.	Kavall	8b (kundizzjoni speċjali għal MAC/8C3411)	19,006	0	0	0	0	1,901
FR	MAC/*2AX14	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	1 168,580	0	0	0	0	116,858
FR	MAC/*3A4BC	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 3a, 4b u 4c (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	544,687	18,210	0	18,210	3,34	54,469
FR	MAC/*4 A-UK	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4a (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	12 544,072	4 583,726	0	4 583,726	36,54	1 254,407
FR	MAC/*8ABD.	Kavall	8a, 8b u 8d (kundizzjoni speċjali għal MAC/8C3411)	58,097	0	0	0	0	5,810
FR	MAC/*8C910	Kavall	8c, 9 u 10 u l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	3 096,071	0	0	0	0	309,607
FR	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	1 797,313	1 700,008	18,210	1 718,218	95,60	79,095
FR	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	16 425,829	11 168,320	4 583,726	15 752,046	95,90	673,783

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FR	MAC/8C3411	Kavall	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	225,186	116,488	0	116,488	51,73	22,519
FR	NEP/*07U16	Skampu	L-Unità Funzjonali 16 tas-Subżona 7 tal-ICES (kundizzjoni speċjali għal NEP/07.)	54,677	0	0	0	0	5,468
FR	NEP/07.	Skampu	7	3 812,775	297,956	0	297,956	7,81	381,278
FR	NEP/2AC4-C	Skampu	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	40,690	0	0	0	0	4,069
FR	NEP/5BC6.	Skampu	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	109,523	0	0	0	0	10,952
FR	NEP/8ABDE.	Skampu	8a, 8b, 8d u 8e	4 120,990	2 312,088	0	2 312,088	56,11	412,099
FR	NEP/8CU31	Skampu	8c, unità funzjonali 31	1,000	0	0	0	0	0,100
FR	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	7a	22,260	0,032	0	0,032	0,14	2,226
FR	PLE/2A3AX4	Barbun tat-tbajja'	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; il-parti ta' 3a li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat	1 020,654	12,199	0	12,199	1,20	102,065
FR	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	7d u 7e	5 101,539	712,446	0	712,446	13,97	510,154
FR	POK/*2AC4C	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a u 4 (kundizzjoni speċjali għal POK/56-14)	808,200	515,001	0	515,001	63,72	80,820
FR	POK/*6AN58	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal POK/2C3A4)	1 724,160	0	0	0	0	172,416

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
FR	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	11 208,743	9 685,187	0	9 685,187	86,41	1 120,874
FR	POK/56-14	Pollakkju iswed	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b, 12 u 14	2 387,607	1 254,716	515,001	1 769,717	74,12	238,761
FR	SOL/07E.	Lingwata komuni	7e	596,887	239,286	0	239,286	40,09	59,689
FR	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	259,737	25,484	0	25,484	9,81	25,974
FR	SOL/7FG.	Lingwata komuni	7f u 7 g	77,687	68,326	0	68,326	87,95	7,769
FR	SOL/8AB.	Lingwata komuni	8a u 8b	2 350,278	2 125,383	0	2 125,383	90,43	224,895
FR	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	15 078,624	14 201,688	0	14 201,688	94,18	876,936
FR	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	3 477,216	446,968	0	446,968	12,85	347,722
FR	WHG/7X7 A-C	Merlangu	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7 g, 7h, 7j u 7k	5 809,429	4 060,099	0	4 060,099	69,89	580,943
IE	ANF/07.	Petrići	7	3 598,687	3 238,929	0	3 238,929	90,00	359,758
IE	BLI/5B67-	Linarða	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5	4,546	0	0	0	0	0,455
IE	GHL/2 A-C46	Halibatt ta' Greenland	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	2,500	0	0	0	0	0,250

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
IE	HAD/07 A.	Merluzz tal-linja sewda	7a	1 318,615	1 054,627	0	1 054,627	79,98	131,862
IE	HAD/5BC6 A.	Merluzz tal-linja sewda	6a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	918,565	876,454	0	876,454	95,42	42,111
IE	HAD/6B1214	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	491,668	403,056	0	403,056	81,98	49,167
IE	HAD/7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	7b-k, 8, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	3 534,991	3 129,975	0	3 129,975	88,54	353,499
IE	HER/07 A/MM	Aringa	7a	823,320	548,430	0	548,430	66,61	82,332
IE	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Gzejjer Faeroe, dawk Norveġiżi u dawk internazzjonali ta' 1 u 2	3 565,859	3 208,710	0	3 208,710	89,98	356,586
IE	HER/4AB.	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk Norveġiżi ta' 4 li jinsabu fit-Tramuntana ta' 53° 30' N	331,695	306,132	0	306,132	92,29	25,563
IE	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	3 697,065	3 325,295	0	3 325,295	89,94	369,707
IE	LEZ/07.	Megrim	7	3 152,154	1 547,054	0	1 547,054	49,08	315,215
IE	LEZ/56-14	Megrim	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	721,351	433,661	0	433,661	60,12	72,135
IE	MAC/*4 A-UK	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4a (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	60 948,034	11 815,328	0	11 815,328	19,39	6 094,803

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
IE	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	54 512,136	40 514,295	11 815,328	52 329,623	96,00	2 182,513
IE	NEP/*07U16	Skampu	L-Unità Funzjonali 16 tas-Subżona 7 tal-ICES (kundizzjoni speċjali għal NEP/07.)	1 850,912	1 640,410	0	1 640,410	88,63	185,091
IE	NEP/07.	Skampu	7	6 967,469	4 391,555	1 640,410	6 031,965	86,57	696,747
IE	NEP/5BC6.	Skampu	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	182,573	160,601	0	160,601	87,97	18,257
IE	PLE/07 A.	Barbun tat-tbajja'	7a	1 140,786	43,314	0	43,314	3,80	114,079
IE	POK/56-14	Pollakkju iswed	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b, 12 u 14	173,137	132,946	0	132,946	76,79	17,314
IE	SOL/7FG.	Lingwata komuni	7f u 7 g	36,619	31,142	0	31,142	85,04	3,662
IE	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	31 757,711	28 581,600	0	28 581,600	90,00	3 175,771
IE	WHG/7X7 A-C	Merlangu	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7 g, 7h, 7j u 7k	3 766,132	1 946,851	0	1 946,851	51,69	376,613
NL	ANF/*8ABDE	Petriċi	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal ANF/07.)	51,846	0	0	0	0	5,185
NL	ANF/07.	Petriċi	7	47,061	2,537	0	2,537	5,39	4,706

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
NL	BLI/5B67-	Linarda	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5	9,577	0	0	0	0	0,958
NL	HAD/*6AN58	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HAD/2AC4.)	23,850	0	0	0	0	2,385
NL	HAD/03 A.	Merluzz tal-linja sewda	3a	7,261	7,254	0	7,254	99,90	0,007
NL	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	930,005	677,024	79,467	756,491	81,34	93,001
NL	HAD/5BC6 A.	Merluzz tal-linja sewda	6a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b	20,405	3,279	0	3,279	16,07	2,041
NL	HAD/6B1214	Merluzz tal-linja sewda	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	17,220	0	0	0	0	1,722
NL	HAD/7X7A34	Merluzz tal-linja sewda	7b-k, 8, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	5,776	4,568	0	4,568	79,09	0,578
NL	HER/*04B.	Aringa	4b (kundizzjoni speċjali għal HER/4CXB7D)	10 806,914	5 582,877	0	5 582,877	51,66	1 080,691
NL	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	86,636	0,002	0	0,002	0	8,664
NL	HER/4AB.	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk Norveġiżi ta' 4 li jinsabu fit-Tramuntana ta' 53° 30' N	49 924,332	48 709,179	945,903	49 655,082	99,46	269,250
NL	HER/4CXB7D	Aringa	4c, 7d għajr l-istokk tal-Blackwater	22 960,549	17 287,717	5 582,877	22 870,594	99,61	89,955
NL	HKE/*03 A.	Merluzz	3a (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	6,402	5,492	0	5,492	85,79	0,640

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
NL	HKE/*57-14	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal HKE/8ABDE.)	9,125	0	0	0	0	0,913
NL	HKE/*6AN58	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal HKE/2AC4-C)	4,350	0	0	0	0	0,435
NL	HKE/*8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e (kundizzjoni speċjali għal HKE/571214)	27,731	0	0	0	0	2,773
NL	HKE/2AC4-C	Merluzz	L-ilmijiet tar-Renju Unit u daww tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	96,664	27,669	5,492	33,161	34,31	9,666
NL	HKE/571214	Merluzz	6 u 7; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 12 u 14	392,611	327,370	0	327,370	83,38	39,261
NL	HKE/8ABDE.	Merluzz	8a, 8b, 8d u 8e	29,580	0,452	0	0,452	1,53	2,958
NL	LEZ/*6AN58	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal LEZ/2AC4-C)	7,860	0	0	0	0	0,786
NL	LEZ/07.	Megrim	7	0,045	0	0	0	0	0,005
NL	LEZ/2AC4-C	Megrim	L-ilmijiet tar-Renju Unit u daww tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	39,993	2,346	0	2,346	5,87	3,999
NL	MAC/*2AX14-	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 u 14 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	1 175,840	0	0	0	0	117,584

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
NL	MAC/*3A4BC	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 3a, 4b u 4c (kundizzjoni speċjali għal MAC/2A34.)	705,223	606,601	0	606,601	86,02	70,522
NL	MAC/*4 A-UK	Kavall	L-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 4a (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	26 950,920	20 100,376	0	20 100,376	74,58	2 695,092
NL	MAC/*8C910	Kavall	8c, 9 u 10 u l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1 (kundizzjoni speċjali għal MAC/2CX14-)	5 077,395	0	0	0	0	507,740
NL	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	1 331,399	558,419	633,236	1 191,655	89,50	133,140
NL	MAC/2CX14-	Kavall	6, 7, 8a, 8b, 8d u 8e; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk internazzjonali ta' 5b; l-ilmijiet internazzjonali ta' 2a, 12 u 14	24 944,820	3 238,679	20 100,376	23 339,055	93,56	1 605,765
NL	MAC/8C3411	Kavall	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	76,033	0	75,833	75,833	99,74	0,200
NL	NEP/2AC4-C	Skampu	L-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 416,183	1 272,594	0	1 272,594	89,86	141,618
NL	PLE/03AN.	Barbun tat-tbajja'	Skagerrak	2 455,653	651,963	0	651,963	26,55	245,565
NL	PLE/2A3AX4	Barbun tat-tbajja'	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a; il-parti ta' 3a li mhix koperta mill-Iskagerrak u mill-Kattegat	36 087,338	9 531,943	1 061,533	10 593,476	29,36	3 608,734
NL	PLE/7DE.	Barbun tat-tbajja'	7d u 7e	69,609	43,281	0	43,281	62,18	6,961
NL	POK/*6AN58	Pollakkju iswed	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 6a fit-Tramuntana ta' 58°30'N (kundizzjoni speċjali għal POK/2C3A4)	7,320	0	0	0	0	0,732



(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
NL	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	57,677	26,563	24,741	51,304	88,95	5,768
NL	POK/56-14	Pollakkju iswed	6; l-ilmijiet tar-Renju Unit u daww internazzjonali ta' 5b, 12 u 14	0,154	0	0	0	0	0,015
NL	SOL/24-C.	Lingwata komuni	L-ilmijiet tar-Renju Unit u daww tal-Unjoni ta' 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	11 897,849	4 302,073	0	4 302,073	36,16	1 189,785
NL	SOL/3ABC24	Lingwata komuni	3a; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdivizjonijiet 22-24	63,320	13,410	0	13,410	21,18	6,332
NL	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	68 935,751	62 568,004	1,004	62 569,008	90,76	6 366,743
NL	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	1 495,630	717,337	8,629	725,966	48,54	149,563
PT	ANF/8C3411	Petriçi	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	606,003	545,839	0	545,839	90,07	60,164
PT	JAX/09.	Sawrell	9	110 632,510	19 978,880	120,147	20 099,027	18,17	11 063,251
PT	LEZ/8C3411	Megrim	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	87,303	87,227	0	87,227	99,91	0,076
PT	MAC/8C3411	Kavall	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	5 973,169	3 589,489	0	3 589,489	60,09	597,317
PT	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, daww tal-Unjoni u daww internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	1,015	0	0	0	0	0,102
PT	WHB/8C3411	Stokkafixx	8c, 9 u 10; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-CECAF 34.1.1	6 616,603	2 283,429	0	2 283,429	34,51	661,660

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
SE	HAD/03 A.	Merluzz tal-linja sewda	3a	290,287	271,873	0	271,873	93,66	18,414
SE	HAD/2AC4.	Merluzz tal-linja sewda	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	196,464	101,112	1,375	102,487	52,17	19,646
SE	HER/03 A.	Aringa	3a	11 304,677	0	11 069,972	11 069,972	97,92	234,705
SE	HER/03 A-BC	Aringa	3a	1 002,100	0	567,293	567,293	56,61	100,210
SE	HER/1/2-	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Gzejjer Faeroe, dawk Norveġiżi u dawk internazzjonali ta' 1 u 2	3 291,564	0	3 290,577	3 290,577	99,97	0,987
SE	HER/2A47DX	Aringa	4 u 7d; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	93,600	84,324	0	84,324	90,09	9,276
SE	HER/4AB.	Aringa	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk Norveġiżi ta' 4 li jinsabu fit-Tramuntana ta' 53° 30' N	7 272,094	6 510,503	761,564	7 272,067	100	0,027
SE	HKE/03 A.	Merluzz	3a	212,532	55,486	0	55,486	26,11	21,253
SE	MAC/2A34.	Kavall	3a; l-ilmijiet tar-Renju Unit u dawk tal-Unjoni ta' 2a, 3b, 3c, 3d u 4	3 572,842	3 034,039	313,295	3 347,334	93,69	225,508
SE	NEP/03 A.	Skampu	3a	2 600,066	1 390,617	0	1 390,617	53,48	260,007
SE	PLE/03AN.	Barbun tat-tbajja'	Skagerrak	684,542	53,016	0	53,016	7,74	68,454
SE	PLE/03AS.	Barbun tat-tbajja'	Kattegat	62,128	12,873	0	12,873	20,72	6,213
SE	POK/2C3A4	Pollakkju iswed	3a u 4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	222,483	200,038	13,868	213,906	96,14	8,577
SE	SOL/3ABC24	Lingwata komuni	3a; l-ilmijiet tal-Unjoni tas-Subdiviżjonijiet 22-24	25,089	8,003	0	8,003	31,90	2,509

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
SE	WHB/1X14	Stokkafixx	L-ilmijiet tar-Renju Unit, dawk tal-Unjoni u dawk internazzjonali ta' 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 u 14	36,231	26,216	0	26,216	72,36	3,623
SE	WHG/2AC4.	Merlangu	4; l-ilmijiet tar-Renju Unit ta' 2a	35,671	27,131	0	27,131	76,06	3,567

**Stokkijiet ta' hut li ghalihom il-kwoti ġew stabbiliti bir-Regolament (UE) 2022/110**

FR	ARA/GF1-7	Gamblu blu u ahmar	GSA 1-2-5-6-7	56,000	0	0	0	0	5,600
FR	ARA/GF8-11	Gamblu blu u ahmar	GSA 8-9-10-11	9,000	5,808	0	5,808	64,53	0,900
FR	ARS/GF8-11	Gamblu ahmar kbir	GSA 8-9-10-11	5,000	0	0	0	0	0,500

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2023/1492

tad-19 ta' Lulju 2023

**li jemenda l-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 fir-rigward tal-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni ta' ċerti forom ta' injam li joriginaw mill-Kanada u mill-Istati Uniti**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar il-miżuri protettivi kontra pesti tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 228/2013, (UE) Nru 652/2014 u (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 69/464/KEE, 74/647/KEE, 93/85/KEE, 98/57/KE, 2000/29/KE, 2006/91/KE u 2007/33/KE<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 41(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ċerti forom tal-njam tal-*Chionanthus virginicus* L., tal-*Fraxinus* L., tal-*Juglans ailantifolia* Carr., tal-*Juglans mandshurica* Maxim., tal-*Ulmus davidiana* Planch. u tal-*Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc., li joriginaw mill-Belarusja, il-Kanada, iċ-Ċina, ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea, il-Ġappun, il-Mongolja, ir-Repubblika tal-Korea, ir-Russja, it-Tajwan, l-Ukrajna u l-Istati Uniti, jistgħu jiġu introdotti fit-territorju tal-Unjoni biss jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati fil-punt 87 tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2072<sup>(2)</sup>.
- (2) Dawk ir-rekwiżiti għandhom l-għan li jipproteġu lill-Unjoni mill-*Agrilus planipennis* Fairmaire ("il-pest speċifikat").
- (3) B'deroga mill-punt 87(a) u (b) tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072, l-injam tal-*Fraxinus* L. ("injam tal-fraxxnu") jista' jiġi introdott fit-territorju tal-Unjoni mill-Kanada f'konformità mar-rekwiżiti speċjali stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/918<sup>(3)</sup>. Ir-rekwiżiti huma simili għar-rekwiżiti stabbiliti għall-istess injam mill-istess oriġini bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/412<sup>(4)</sup>. Dak ir-Regolament jiskadi fil-30 ta' Ġunju 2023.
- (4) B'deroga mill-punt 87(a) u (b) tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072, l-injam tal-fraxxnu jista' jiġi introdott fit-territorju tal-Unjoni mill-Istati Uniti f'konformità mar-rekwiżiti speċjali stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1002<sup>(5)</sup>. Ir-rekwiżiti huma simili għar-rekwiżiti stabbiliti bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1203<sup>(6)</sup> għall-istess injam bl-istess oriġini. Dak ir-Regolament jiskadi wkoll fit-30 ta' Ġunju 2023.

<sup>(1)</sup> ĠU L 317, 23.11.2016, p. 4.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2072 tat-28 ta' Novembru 2019 li jstabbilixxi l-kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-miżuri protettivi kontra l-pesti tal-pjanti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 690/2008 u jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2019 (ĠU L 319, 10.12.2019, p. 1).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/918 tal-1 ta' Lulju 2020 li jstabbilixxi deroga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-introduzzjoni fl-Unjoni tal-injam tal-fraxxnu li joriginaw mill-Kanada jew li huwa pproċessat hemmhekk (ĠU L 209, 2.7.2020, p. 14).

<sup>(4)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/412 tas-17 ta' Marzu 2016 li tawtorizza lill-Istati Membri jipprevedu deroga temporanja minn ċerti dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE f'dak li għandu x'jaqşam mal-injam tal-fraxxnu li joriginaw mill-Kanada jew li huwa pproċessat hemmhekk (ĠU L 74, 19.3.2016, p. 41).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1002 tad-9 ta' Lulju 2020 li jstabbilixxi deroga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 fir-rigward tar-rekwiżiti għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' injam tal-fraxxnu li joriginaw mill-Kanada jew li huwa pproċessat fl-Istati Uniti (ĠU L 221, 10.7.2020, p. 122).

<sup>(6)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1203 tal-21 ta' Awwissu 2018 li tawtorizza lill-Istati Membri jipprevedu deroga temporanja minn ċerti dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE fir-rigward tal-injam tal-fraxxnu li joriginaw mill-Kanada jew li huwa pproċessat fl-Istati Uniti tal-Amerka, u li jhassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/204 (ĠU L 217, 27.8.2018, p. 7).

- (5) Dawk ir-rekwiżiti speċjali wrew li huma effettivi, matul l-applikazzjoni tar-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/918 u (UE) 2020/1002, fil-protezzjoni tat-territorju tal-Unjoni mill-pest speċifikat. Barra minn hekk, rekwiżiti simili wrew li huma effettivi matul l-applikazzjoni tad-Deciżjonijiet ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/412 u (UE) 2018/1203.
- (6) Abbażi tal-evidenza miġbura, ġie konkluż li r-riskju fitosanitarju mill-introduzzjoni tal-injam tal-fraxxnu fit-territorju tal-Unjoni mill-Kanada u mill-Istati Uniti jitnaqqas għal livell aċċettabbli u li jiġu stabbiliti miżuri ta' mitigazzjoni xierqa f'dawk il-pajjiżi terzi.
- (7) Jidher li r-rekwiżiti speċjali stabbiliti fir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/918 u (UE) 2020/1002 huma miżuri xierqa ta' mitigazzjoni. Għalhekk huwa xieraq li jiġu inkluzi fil-punt 87 tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072.
- (8) L-Anness VII jenhtieg li jipprevedi li jrid jiġi ssodisfat wieħed mir-rekwiżiti speċjali li ġejjin għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni tal-injam tal-fraxxnu: l-injam tal-fraxxnu jenhtieg li jgħaddi minn irradjazzjoni jonizzanti jew jorigina f'żona hielsa mill-pesti soġġett għal ċerti kundizzjonijiet jew jgħaddi minn proċess ta' tqaxxir, isserrar, trattament bis-shana u tnixxif, soġġett għal kundizzjonijiet speċifiċi u flimkien ma' rekwiżiti speċifiċi fir-rigward tal-facilitajiet fejn l-injam jiġi prodott, immaniġġjat jew maħżun. Fl-ahhar għażla, u sabiex jiġu żgurati kontrolli effettivi u trasparenza, jenhtieg li kull lott tal-injam juri b'mod viżibbli kemm numru kif ukoll tikketta bil-kliem "HT-KD" jew "Heat Treated – Kiln Dried".
- (9) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1164 (\*) jipprevedi li, b'deroga mill-punt 87 tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072, ċerti forom ta' njam tal-*Fraxinus L.*, tal-*Juglans ailantifolia* Carr., tal-*Juglans mandshurica* Maxim., tal-*Ulmus davidiana* Planch. u tal-*Pterocarya rhoifolia* Siebold & Zucc. ("l-injam speċifikat"), li jorigina mill-Kanada u mill-Istati Uniti, jista' jiġi introdott fit-territorju tal-Unjoni skont id-dikjarazzjonijiet uffiċjali msemmija fl-għażliet (a) u (b) ta' dak il-punt 87. Dak ir-Regolament jiskadi fil-30 ta' Ġunju 2023. Dan jipprevedi ż-żewġ għażliet li ġejjin bħala rekwiżiti għall-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni: l-injam speċifikat kellu jorigina f'żona hielsa mill-pesti soġġetta għal ċerti kundizzjonijiet jew kellu jgħaddi minn irradjazzjoni jonizzanti f'kundizzjonijiet speċifiċi.
- (10) Dawk ir-rekwiżiti speċjali wrew li huma effettivi, matul l-applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1164, fil-protezzjoni tat-territorju tal-Unjoni mill-pest speċifikat. Barra minn hekk, rekwiżiti simili wrew li huma effettivi matul l-applikazzjoni tad-Deciżjonijiet ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/412 u (UE) 2018/1203.
- (11) Għalhekk ġie konkluż li r-riskju fitosanitarju mill-introduzzjoni tal-injam tal-fraxxnu fit-territorju tal-Unjoni mill-Kanada u mill-Istati Uniti jiġi vvalutat b'mod sħiħ u jiġu stabbiliti miżuri ta' mitigazzjoni xierqa f'dawk il-pajjiżi terzi.
- (12) Għalhekk jixraq li fl-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 jiġu inkluzi r-rekwiżiti speċjali li huma previsti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1164 dwar l-introduzzjoni fit-territorju tal-Unjoni tal-injam tal-fraxxnu mill-Kanada u mill-Istati Uniti.
- (13) Għalhekk, jenhtieg li l-Kanada u l-Istati Uniti jitnehhew mir-raba' kolonna tal-punt 87 tal-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072, u jenhtieg li jiżdied punt ġdid ma' dak l-Anness, li jipprevedi l-istess żewġ għażliet bħal dawk previsti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1164.
- (14) Għalhekk jenhtieg li l-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 jiġi emendat skont dan.

(\*) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1164 tas-6 ta' Awwissu 2020 li jipprevedi deroga temporanja minn ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 fir-rigward ta' miżuri li jipprevjenu l-introduzzjoni u t-tixrid fl-Unjoni tal-pest *Agrilus planipennis* Fairmaire mill-Kanada u mill-Istati Uniti (ĠU L 258, 7.8.2020, p. 6).

- (15) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Emenda għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072**

L-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

**Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Lulju 2023.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
Ursula VON DER LEYEN

—

## ANNEX

L-Anness VII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2072 huwa emendat kif ġej:

1. Fil-punt 87, il-lista tal-pajjiżi fil-kolonna "Origini" hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-Belarusja, iċ-Ċina, il-Ġappun, il-Mongolja, il-Korea ta' Fuq, ir-Russja, il-Korea t'Isfel, it-Tajwan u l-Ukrajna"

2. Il-punti 87.1 u 87.2 li ġejjin jiddaħhlu wara l-punt 87:

"87.1	<p>Injam tal-<i>Fraxinus</i> L., għajr fil-forma ta'</p> <p>— laqx, partikoli, serratura, ċana, skart u fdalijiet tal-injam, miksub kollu jew parzjalment minn dawn is-siġar,</p> <p>— minn injam tal-istess tip u kwalità bhall-injam fil-kunsinna u li jissodisfa l-istess rekwiżiti fitosanitarji tal-Unjoni bhall-injam fil-kunsinna, iżda li jinkludi l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali tiegħu, u għamara u oġġetti oħra magħmula minn injam mhux ittrattat.</p> <p>materjal tal-injam għall-imballaġġ, fil-forma ta' kontenituri għal ippakkjar, kaxxi, ċestuni, tnabar u kontenituri simili, palits, kaxxi tal-palits u twavel oħra għat-tagħbija, għenuq tal-palits, bċejjeċ tal-injam, kemm jekk effettivament jintużawx jew le fit-trasport ta' oġġetti ta' kwalunkwe tip, minbarra l-bċejjeċ tal-injam li jintużaw biex jirfdu l-kunsinni tal-injam, li jkunu magħmulin</p>	<p>ex 4401 12 00 ex 4403 12 00 ex 4403 99 00 ex 4404 20 00 ex 4406 12 00 ex 4406 92 00 4407 95 10 4407 95 91 4407 95 99 ex 4408 90 15 ex 4408 90 35 ex 4408 90 85 ex 4408 90 95 ex 4409 29 10 ex 4409 29 91 ex 4409 29 99 ex 4416 00 00 ex 9406 10 00</p>	<p>Il-Kanada u l-Istati Uniti</p>	<p>Dikjarazzjoni uffiċjali li:</p> <p>(a) l-injam ikun għadda minn irradjazzjoni joniz-zanti sakemm tinkiseb doża assorbita minima ta' 1 kGy fl-injam kollu;</p> <p>jew</p> <p>(b) l-injam origina minn żona rikonoxxuta bħala hielsa mill-<i>Agrilus planipennis</i> Fairmaire, kif stabbilit mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż tal-origini, f'konformità mal-Istandards Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarji rilevanti, u li tinsab f'distanza minima ta' 100 km mill-egreb żona, fejn tkun giet ikkonfermata uffiċjalment il-preżenza ta' dak il-pest; iż-żona tissemma fiċ-certifikat fitosanitarju u l-istatus ta' helsien mill-pest ta' dik iż-żona jkun għe kkomunikat bil-miktub minn qabel lill-Kummissjoni mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz,</p> <p>jew</p> <p>(c)</p> <p>(i) l-injam ikun għadda mill-istadji kollha li ġejjin:</p> <p>— tqaxxir, jiġifieri l-injam jew titneħhielu l-qoxra kompletament jew ikun fih biss biċċiet tal-qoxra separati viżwalment u distinti b'mod ċar. Kull waħda mill-biċċiet ikollha wisa' ta' inqas minn 3 cm jew, jekk tkun usa' minn 3 cm, ikollha superficje ta' inqas minn 50 cm<sup>2</sup>;</p> <p>— isserrar;</p> <p>— tishin, jiġifieri l-injam jissahhan fuq il-profil kollu tiegħu f'temperatura ta' mill-inqas 71 °C għal 1 200 minuta f'kompartiment tat-tishin approvat mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz jew minn aġenzija approvata minn dik l-organizzazzjoni; u</p>
-------	---	---	---	---

			<ul style="list-style-type: none"> <li>— tnixxif, jiġifieri l-injam jitnixxef skont skedi ta' tnixxif industrijali ta' mill-inqas ġimagħtejn, rikonoxxuti mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz, u l-kontenut ta' umdità finali tal-injam ma jaqbiżx 10 % espressi bhala perċentwal ta' materja niexfa;</li> </ul> <p style="text-align: center;">u</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(ii) l-injam ikun ġie prodott, jitqandel jew jinħażen f'faċilità li tissodisfa r-rekwiżiti kollha li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"> <li>— ikun approvat uffiċjalment mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz jew minn aġenzija approvata minn dik l-organizzazzjoni, skont il-programm ta' ċertifikazzjoni tagħha li jikkonċerna l-<i>Agrilus planipennis</i> Fairmaire;</li> <li>— tkun irregistrata f'bażi tad-<i>data</i> ppubblikata fuq is-sit web tal-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz;</li> <li>— tkun awditjata mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz, jew minn aġenzija approvata minn dik l-organizzazzjoni, minn tal-inqas darba fix-xahar u jkun ġie konkluz li tikkonforma mar-rekwiżiti ta' dan il-punt fl-Anness. F'każ li l-awditi jkunu twettqu minn aġenzija ohra għajr l-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż terz, dik l-organizzazzjoni trid tkun wettqet awditi ta' dan ix-xogħol mill-inqas kull 6 xhur. Dawk l-awditi jkunu inkludew il-verifika tal-proċeduri u tad-dokumentazzjoni tal-aġenzija u l-awditi f'faċilitajiet approvati;</li> <li>— il-faċilità tkun tuża tagħmir għat-trattament tal-injam li jkun ġie kkalibrat b'mod konsistenti mal-manwal tat-thaddim tat-tagħmir;</li> </ul> </li> </ul>
--	--	--	---



				<p>— tkun iżzomm rekord tal-proċeduri tagħha għall-verifika mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti f'dak il-pajjiż jew minn aġenzija approvata minn dik l-organizzazzjoni, inkluż it-tul ta' żmien tat-trattament, it-temperaturi waqt it-trattament u, għal kull lott speċifiku li jrid jiġi esportat, il-kontroll tal-konformità u l-kontenut ta' umdità finali.</p> <p>u</p> <p>(iii) fuq kull lott injam iridu jidhru b'mod ċar kemm in-numru tal-lott kif ukoll tikketta bl-ittri "HT-KD" jew bil-kliem "Heat Treated – Kiln Dried". Dik it-tikketta inharġet minn uffiċjal mahtur mill-faċilità approvata jew taht is-supervizzjoni tiegħu, wara li jiġi vverifikat li r-rekwiżiti tal-ipproċessar stabbiliti fil-punt (i) u r-rekwiżiti għall-faċilitajiet stabbiliti fil-punt (ii) ikinu ġew issodisfati.</p> <p>u</p> <p>L-injam destinat għall-Unjoni jkun ġie spezzjonat mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti f'dak il-pajjiż, jew minn aġenzija approvata uffiċjalment minn dik l-awtorità, biex jiġi żgurat li r-rekwiżiti stabbiliti fil-punti (i) u (iii) ta' dan il-punt jiġu ssodisfati. In-numru/i tal-lott(ijiet) li jikkorrispondi(u) għal kull lott speċifiku li jkun qed jiġi esportat u l-isem tal-faċilità/ajiet approvata/i fil-pajjiż tal-origini għandhom jissemmew fiċ-ċertifikat fitosanitarju msemmi taht ir-rubrika "Dikjarazzjoni addizzjonali".</p>
87.2	L-injam tal- <i>Chionanthus virginicus</i> L., tal- <i>Juglans ailantifolia</i> Carr., tal- <i>Juglans mandshurica</i> Maxim., tal- <i>Ulmus davidiana</i> Planch. U tal- <i>Pterocarya rhoifolia</i> Siebold & Zucc., għajr fil-forma ta'	ex 4401 12 00 ex 4403 12 00 ex 4403 99 00 ex 4404 20 00 ex 4406 12 00 ex 4406 92 00 ex 4407 99 27	Il-Kanada u l-Istati Uniti	Dikjarazzjoni uffiċjali li:  (a) l-injam origina minn zona rikonoxxuta bhala ħielsa mill- <i>Agrilus planipennis</i> Fairmaire, kif stabbilit mill-organizzazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tal-pjanti fil-pajjiż tal-origini, f'konformità mal-Istandards Internazzjonali għall-Miżuri Fitosanitarji rilevanti, u li

<p>— laqx, partċelli, laqx, partikoli, serratura, ċana, skart u fdalijiet tal-injam, miksub kollu jew parzjalment minn dawn is-siġar, materjal tal-injam għall-imballaġġ.</p> <p>— fil-forma ta' kontenituri għal ippakkjar, kaxxi, ċestuni, tnebar u kontenituri simili, palits, kaxxi tal-palits u twavel oħra għat-tagħbija, għenuq tal-palits, bċejjeċ tal-injam, kemm jekk effettivament jintużaw jew le fit-trasport ta' oġġetti ta' kwalunkwe tip, minbarra l-bċejjeċ tal-injam li jintużaw biex jirfdu l-kunsinni tal-injam, li jkunu magħmulin minn injam tal-istess tip u kwalità bħall-injam fil-konsenja u li jissodisfa l-istess rekwiżiti fitosanitarji tal-Unjoni bħall-injam fil-kunsinna,</p> <p>iżda li jinkludi l-injam li ma jkunx żamm il-wiċċ tond naturali tiegħu, u għamara u oġġetti oħra magħmula minn injam mhux ittrattat.</p>	<p>ex 4407 99 40 ex 4407 99 90 ex 4408 90 15 ex 4408 90 35 ex 4408 90 85 ex 4408 90 95 ex 4409 29 10 ex 4409 29 91 ex 4409 29 99 ex 4416 00 00 ex 9406 10 00</p>		<p>tinsab f'distanza minima ta' 100 km mill-eqreb żona, fejn tkun giet ikkonfermata uffiċjalment il-preżenza ta' dak il-pest; iż-żona tissewma fiċ-ċertifikat fitosanitarju u l-istatus ta' ħelsien mill-pest ta' dik iż-żona jkun għe kkomunikat bil-miktub minn qabel lill-Kummissjoni mill-Organizzazzjoni Nazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti tal-pajjiż ikkonċernat,</p> <p>jew</p> <p>(b) l-injam ikun għadda minn proċess ta' irradjazzjoni jonizzanti sabiex tinkiseb doża assorbita minima ta' 1 kGy fl-injam kollu."</p>
--	--	--	--

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/1493

tas-26 ta' Ġunju 2023

**li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li żżid żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati fl-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 50(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika <sup>(1)</sup> (il-"Ftehim dwar il-Hruġ") ġie konkluz mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 <sup>(2)</sup> u daħal fis-seħh fl-1 ta' Frar 2020.
- (2) Skont l-Artikolu 13(4) tal-Qafas ta' Windsor <sup>(3)</sup>, li jiffirma parti integrali mill-Ftehim dwar il-Hruġ, il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 164(1) tal-Ftehim dwar il-Hruġ ("il-Kumitat Kongunt") għandu s-setgħa li jadotta deċiżjonijiet biex jemenda l-Annessi rilevanti tal-Qafas ta' Windsor billi jżid atti tal-Unjoni li jkunu għadhom kif ġew adottati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Qafas ta' Windsor, iżda li la jemendaw u lanqas jissostitwixxu l-atti tal-Unjoni elenkati fl-Annessi tal-Qafas ta' Windsor.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2023/1182 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>, sa fejn ma jemendax id-Direttiva 2001/83/KE, u r-Regolament (UE) 2023/1231 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup> huma atti tal-Unjoni li għadhom kemm ġew adottati li huma relatati mas-suq intern għall-oġġetti u għalhekk jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Qafas ta' Windsor.
- (4) Il-Kumitat Kongunt, matul il-laqgħa tiegħu li jmiss, jenhtieg li jadotta deċiżjoni skont l-Artikolu 13(4) tal-Qafas ta' Windsor li żżid dawk iż-żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati mal-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor.
- (5) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt, fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li żżid żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati fl-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor,

<sup>(1)</sup> ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.

<sup>(2)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 1).

<sup>(3)</sup> Id-Dikjarazzjoni Kongunta Nru 1/2023 tal-Unjoni u tar-Renju Unit fil-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika tal-24 ta' Marzu 2023 (ĠU L 102, 17.4.2023, p. 87).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament (UE) 2023/1182 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2023, dwar regoli speċifiċi relatati ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem maħsuba biex jitqieghdu fis-suq tal-Irlanda ta' Fuq u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE (ĠU L 157, 20.6.2023, p. 1).

<sup>(5)</sup> Ir-Regolament (UE) 2023/1231 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2023 dwar regoli speċifiċi relatati mad-dhul fl-Irlanda ta' Fuq minn partijiet oħra tar-Renju Unit ta' ċerti kunsinni ta' oġġetti bl-immnut, pjanti għat-thawwil, patata taż-żriġh, makkinarju u ċertu vetturi mhaddma għal skopijiet agrikoli jew ta' forestrija, kif ukoll movimenti mhux kummerċjali ta' ċerti annimali tad-dar lejn l-Irlanda ta' Fuq (ĠU L 165, 29.6.2023, p. 103).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 164(1) tal-Ftehim dwar il-Hruġ fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li żżid żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati fl-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, is-26 ta' Ġunju 2023.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

J. BORRELL FONTELLES

---

ABBOZZ

**ID-DEĊIŻJONI NRU .../2023 TAL-KUMITAT KONGUNT STABBILIT BIL-FTEHIM DWAR IL-HRUĠ  
TAR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ MILL-UNJONI EWROPEA U  
MILL-KOMUNITÀ EWROPEA TAL-ENERĠIJA ATOMIKA**

ta'...

**li żżid żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati fl-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor**

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika <sup>(1)</sup> (il-"Ftehim dwar il-Hruġ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 13(4) tal-Qafas ta' Windsor <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) L-Artikolu 13(4) tal-Qafas ta' Windsor jagħti s-setgħa lill-Kumitat Kongunt stabbilit skont l-Artikolu 164(1) tal-Ftehim dwar il-Hruġ (il-"Kumitat Kongunt") biex jadotta deċiżjonijiet li jżidu atti tal-Unjoni li jkunu għadhom kif ġew adottati li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Qafas ta' Windsor mal-Annessi rilevanti tal-Qafas ta' Windsor. Skont l-Artikolu 166(2) tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Kongunt huma vinkolanti fuq l-Unjoni u għar-Renju Unit. L-Unjoni u r-Renju Unit iridu jimplimentaw tali deċiżjonijiet, li jkollhom l-istess effett legali tal-Ftehim dwar il-Hruġ.
- (2) Jenhtieg li żewġ atti tal-Unjoni li għadhom kif ġew adottati jiżiedu mal-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

1. Ir-Regolament (UE) 2023/1182 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2023 dwar regoli speċifiċi li għandhom x'jaqsmu ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem maħsuba biex jitqiegħdu fis-suq fl-Irlanda ta' Fuq u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE <sup>(3)</sup>, sa fejn ma jemendax id-Direttiva 2001/83/KE, għandu jiżied mal-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor taht il-punt 20 "Prodotti mediċinali".

2. Ir-Regolament (UE) 2023/1231 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2023 dwar regoli speċifiċi relatati mad-dhul fl-Irlanda ta' Fuq minn partijiet oħra tar-Renju Unit ta' ċerti kunsinni ta' oġġetti bl-imnut, pjanti għat-thawwil, patata taż-żriġħ, makkinarju u ċerti vetturi mhaddma għal skopijiet agrikoli jew tal-forestrija, kif ukoll movimenti mhux kummerċjali ta' ċerti annimali domestiċi fl-Irlanda ta' Fuq <sup>(4)</sup> għandu jiżied mal-Anness 2 tal-Qafas ta' Windsor taht il-punt 44 "Sanitarju u fitosanitarju - Oħrajn";

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-adozzjoni tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.

<sup>(2)</sup> Id-Dikjarazzjoni Kongunta Nru 1/2023 tal-Unjoni u tar-Renju Unit fil-Kumitat Kongunt stabbilit permezz tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika tal-24 ta' Marzu 2023 (ĠU L 102, 17.4.2023, p. 87).

<sup>(3)</sup> ĠU L 157, 20.6.2023, p. 1.

<sup>(4)</sup> ĠU L 165, 29.6.2023, p. 103.

Magħmul fi .....

*Għall-Kumitat Kongunt  
Il-Kopresidenti*

---

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/1494

tas-26 ta' Ġunju 2023

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I ta' dak il-Ftehim**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 50(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika <sup>(1)</sup> (il-“Ftehim dwar il-ħruġ”) ġie konkluż mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 <sup>(2)</sup> u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Frar 2020.
- (2) Skont l-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-ħruġ, il-Kumitat Kongunt għandu jadotta deċiżjonijiet biex jemenda l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ biex jirrifletti kwalunkwe Deċiżjoni jew Rakkomandazzjoni ġdida approvata mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali.
- (3) Il-Kumitat Kongunt, matul il-laqgħa tiegħu li jmiss, għandu jadotta deċiżjoni skont l-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-ħruġ biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tiegħu biex jiżdedu żewġ Deċiżjonijiet godda approvati mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali mal-lista stabbilita fih u biex jithassru minn dik il-lista tliet Deċiżjonijiet li ġew sostitwiti miż-żewġ Deċiżjonijiet il-godda.
- (4) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni li tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ, liema deċiżjoni se tkun vinkolanti fuq l-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li trid tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 164(1) tal-Ftehim dwar il-ħruġ fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex tiġi emendata l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-ħruġ hija stabbilita fl-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha..

<sup>(1)</sup> OJ L 29, 31.1.2020, p. 7.

<sup>(2)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/135 tat-30 ta' Jannar 2020 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p.1).

Magħmul fil-Lussemburgu, is-26 ta' Ġunju 2023.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

J. BORRELL FONTELLES

---



## ABBOZZ

**ID-DEĊIŻJONI NRU .../2023 TAL-KUMITAT KONGUNT STABBILIT BIL-FTEHIM DWAR IL-HRUĠ TAR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ MILL-UNJONI EWROPEA U MILL-KOMUNITÀ EWROPEA TAL-ENERĠIJA ATOMIKA**

ta'...

**li temenda l-ewwel parti tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u tal-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika**

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika <sup>(1)</sup> (il-"Ftehim dwar il-Hruġ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(4) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 36(4) tal-Ftehim dwar il-Hruġ jagħti s-setgħa lill-Kumitat Kongunt stabbilit skont l-Artikolu 164(1) tiegħu (il-"Kumitat Kongunt") jadotta deċiżjonijiet li jemendaw il-Parti I tal-Anness I ta' dak il-Ftehim, biex jirriflettu kwalunkwe Deċiżjoni jew Rakkomandazzjoni ġdida approvata mill-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali. Skont l-Artikolu 166(2) tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Kongunt huma vinkolanti fuq l-Unjoni u għar-Renju Unit. L-Unjoni u r-Renju Unit iridu jimplimentaw it-tali deċiżjonijiet, li għandu jkollhom l-istess effett legali tal-Ftehim dwar il-Hruġ.
- (2) Fl-interess taċ-ċertezza tad-dritt, jenhtieg li l-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ tiġi emendata billi jiżdedu żewġ deċiżjonijiet tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali u billi jithassru tliet deċiżjonijiet li ġew sostitwiti miż-żewġ deċiżjonijiet il-ġodda,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-Ftehim dwar il-Hruġ għandu jiġi emendat kif ġej:

- (1) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li għandha titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> għandha tiżded taht 'Kwistjonijiet orizzontali (serje H)';
- (2) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-Deciżjoni Nru H13 tat-30 ta' Marzu 2022 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali <sup>(3)</sup> għandha tiżded taht 'Kwistjonijiet orizzontali (serje H)';
- (3) Fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ, għandhom jithassru l-atti li ġejjin:
  - (a) Id-Deciżjoni Nru H3 tal-15 ta' Ottubru 2009 li tikkoncerna d-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(4)</sup>, kif emendata bid-Deciżjoni Nru H7 tal-25 ta' Ġunju 2015 dwar ir-rieżami tad-Deciżjoni Nru H3 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-

<sup>(1)</sup> ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.<sup>(2)</sup> ĠU C 93, 28.2.2022, p. 6.<sup>(3)</sup> ĠU C 305, 10.8.2022, p. 4.<sup>(4)</sup> ĠU C 106, 24.4.2010, p. 56.

Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>, li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

- (b) Id-Deciżjoni Nru H4 tat-22 ta' Diċembru 2009 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali <sup>(6)</sup>, li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H13 tat-30 ta' Marzu 2022 dwar il-kompożizzjoni u l-metodi ta' hidma tal-Bord tal-Verifika tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali;
- (c) Id-Deciżjoni Nru H7 tal-25 ta' Ġunju 2015 dwar ir-rieżami tad-Deciżjoni Nru H3 li tikkoncerna d-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li hija sostitwita bid-Deciżjoni Nru H12 tad-19 ta' Ottubru 2021 dwar id-data li trid titqies għad-determinazzjoni tar-rati tal-kambju msemija fl-Artikolu 90 tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

#### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-adozzjoni tagħha.

Magħmula fi .....

Għall-Kumitat Kongunt  
Il-Kopresidenti

---

<sup>(5)</sup> ĠU C 52, 11.2.2016, p. 13.

<sup>(6)</sup> ĠU C 107, 27.4.2010, p. 3.

## RETTIFIKA

**Rettifika għar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/1462 tas-17 ta' Lulju 2023 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 180 tas-17 ta' Lulju 2023)

Fil-qoxra, f'paġna 8 fit-titolu u f'paġna 9, fil-formula tal-gheluq:

*minflok:* "17 ta' Lulju 2023",

*aqra:* "14 ta' Lulju 2023".

---

**Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/583 tal-15 ta' Marzu 2023 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/607 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-aċidu ċitriku li joriginaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina kif estiż għall-importazzjonijiet tal-aċidu ċitriku kkonsenjati mill-Malasja, kemm jekk iddikjarati bhala li joriginaw mill-Malasja kif ukoll jekk le, wara rieżami ta' skadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 77 tas-16 ta' Marzu 2023)

F'pagna 4, fl-Artikolu 1(1):

<i>minflok:</i>	"Shandong Ensign Industry Co., Ltd.	A882"	
<i>aqra:</i>	"Shandong Ensign Industry Co., Ltd. – No 1567 Changsheng Street, Changle, Weifang, Shandong Province, PRC	33,8	A882"

**Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2023/265 tad-9 ta' Frar 2023 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet tal-madum taċ-ċeramika li joriġina fl-Indja u fit-Turkija**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 41 tal-10 ta' Frar 2023)

Fil-paġna 71, fl-Anness I, is-sitt ringiela,

<i>minflok:</i>	"L-Indja	Gryphon Ceramics Private Limited Cosa Ceramics Pct Limited RAK Ceramics Private Limited Gris Ceramic LLP Gruppo Griffin Ceramica LLP Alpas Cera LLP	C960"
<i>aqra:</i>	"L-Indja	Gryphon Ceramics Private Limited Cosa Ceramics Pct Limited RAK Ceramics India Private Limited Gris Ceramic LLP Gruppo Griffin Ceramica LLP Alpas Cera LLP	C960"

**Rettifika tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/2176 tad-9 ta' Diċembru 2021 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1183/2005 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra persuni li jaġixxu bi ksur għall-embargo tal-armi fir-rigward tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo**

*(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 443 tal-10 ta' Diċembru 2021)*

Fil-paġna 1, fl-Artikolu 1,

*minflok:* "Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1183/2005 tat-18 ta' Lulju 2005 dwar miżuri restrittivi speċifiċi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo",

*aqra:* "Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1183/2005 tat-18 ta' Lulju 2005 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo".

---



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)